G-Tek® BY PIP

USER INSTRUCTIONS

EN ES IT NL DA NO AR JA

FR DE PT EL FI SV RU IND

CS HU LV PL BG SL KO TH

ET LT MT RO SK TR MS ZH

EN INSTRUCTIONS FOR USE

CATEGORY I = EN ISO 21420:2020
CATEGORY II = EN388:2016 + A1:2018

Product is compliant to Regulation (EU) 2016/425 and certified for CE marking by the following Notified Body:

A. USE

This instruction for the PPE product as defined in Chapter I Article 2 - REGULATION (EU) 2016/425 for the "Use" is to be utilized and/or integrated in combination with the specific information that is mentioned or included on/or inside each packaging enclosure. These products are designed to protect the hands against the risks as shown by the pictograms specified, as defined in the relevant EN or EN ISO standards. They are in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for the essential requirements. The user must ensure that the product is suitable for the intended use and in accordance with the applicable health and safety requirements before entering the risk area. It is advised that the user becomes well informed in Chapter II, of the REGULATION (EU) 2016/425. Use gloves only for the designated purposes as set forth by glove markings and referencing sizes below:

WARNING: The performance (from 4 to 0) declared for the gloves is based on tests performed only on the palm area of the gloves. For gloves with two or more layers, the overall performance levels may not exceed the performance of the outermost layer of the gloves. In gloves with seams, the seam strength may be the lowest performance level applicable in the finger area, which cannot be tested. If no P is declared, no impact protection is provided.

Cut resistance grading (levels A1-A9) according to the American National Standard Institute ANSI 105-2016

Protection from cold
A Connective cold (levels 0 to 4)
C Contact cold (levels 0 to 4)
I Permeability to water (level 0 or 1 - Warning: for gloves that are marked, the glove performance will be at least of 2, note that these may lose the insulative properties when exposed to moisture)

Protection from cold
A Limited flame spread (levels 0 to 4)
C Contact heat (levels 0 to 4) for palm protection only
R Radiant heat (levels 0 to 4) protection on the palm and back
S Small splashes of molten metal (1 to 4) protection on the palm, back and cuff
T Larges quantities of molten metal (1 to 4) protection on palm and wrist

Protection against heat
A Limited flame spread (levels 0 to 4)
C Contact heat (levels 0 to 4) for palm protection only
R Radiant heat (levels 0 to 4) protection on the palm and back
S Small splashes of molten metal (1 to 4) protection on the palm, back and cuff
T Larges quantities of molten metal (1 to 4) protection on palm and wrist

Protection against water
A Limited flame spread (levels 0 to 4)
C Contact heat (levels 0 to 4) for palm protection only
R Radiant heat (levels 0 to 4) protection on the palm and back
S Small splashes of molten metal (1 to 4) protection on the palm, back and cuff
T Larges quantities of molten metal (1 to 4) protection on palm and wrist

Warning In the case of subjectance of metal fumbs, all usuario debe abandonar inmediatamente el puesto de trabajo y golpear las manos. Es posible que el guante esté dañado por fragmentos de quemaduras. Para los guantes que tienen varias capas, el nivel de rendimiento global puede no exceder el rendimiento de la capa. El guante no debe ser lavado, ya que esto puede afectarlo si no se indica protección contra llamas. Los guantes no se pueden quitar fácilmente. Los guantes deben ser de la talla correspondiente (EN ISO 21420: 2020 / EN 659: 2003 + AC: 2008) el uso de guantes demasiado grandes o demasiado pequeños puede afectar el rendimiento. Los guantes pueden ser peligrosos si se atascan en las piezas móviles de la máquina.

Suitable for contact with foodstuffs. Products carrying this pictogram are in conformity with Regulation (EU) 10/2011 amended by (EU) 2020/1245 as well as with all applicable National Regulations for Food Contact materials.

Advertencia En caso de subjetancia de metal fumbs, el usuario debe abandonar inmediatamente el puesto de trabajo y golpear las manos. Es posible que el guante esté dañado por fragmentos de quemaduras. Para los guantes que tienen varias capas, el nivel de rendimiento global puede no exceder el rendimiento de la capa. El guante no debe ser lavado, ya que esto puede afectarlo si no se indica protección contra llamas. Los guantes no se pueden quitar fácilmente. Los guantes deben ser de la talla correspondiente (EN ISO 21420: 2020 / EN 659: 2003 + AC: 2008) el uso de guantes demasiado grandes o demasiado pequeños puede afectar el rendimiento. Los guantes pueden ser peligrosos si se atascan en las piezas móviles de la máquina.

B. PRECAUTIONS FOR USE

Never use these gloves with chemicals. Never use these gloves with serrated blades. Gloves should never come in contact with any open flame. Gloves should not be used when there is a risk of entanglement with moving machine parts. Before use, inspect the gloves for any defects (perforations, tears, punctures, contamination, etc.). Remove the gloves immediately if they cause irritation or if any defects are detected. Gloves are suitable for use down to **-**°C.

Size XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Gloves size to meet EN 2420 Annex 8 requirements.

C. INGREDIENTS/HAZARDOUS INGREDIENTS

Some gloves might contain ingredients which are known to be a possible cause of allergies in sensitized persons, who may develop irritant and/ or allergic contact reactions. If allergic reactions should occur, obtain "professional" medical advice immediately.

D. CARE INSTRUCTIONS

Storage & Expiration: If stored in a cool, dry environment away from direct sunlight, glove materials will not deteriorate; however, fit may be affected.

Cleaning: If gloves are laundered, PIP France cannot be liable for performance of the glove or damage, defects and/or imperfections that may occur.

E. DISPOSAL

After use, the gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Disposal of gloves must be in accordance with Local Authority Regulations. Dispose or incinerate under controlled conditions

Copies of Declarations and Technical Files are maintained and can be retrieved from:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

07/2024

EUROPE

PIP France SAS
120 Grande Rue
85570 L'Hermenault, France
+33 (0) 2 51 50 19 80
www.pipeurope.com

INDUSTRIAL STARTER S.p.A.
Via Lago d'Iseo, 26, 36077
Altavilla Vicentina (VI) Italy
Tel +39 0444 573422
www.industrialstarter.com

INDUSTRIAL STARTER España S.L.
Av. Progres, 2 Pl. Campo Anibal,
46530 Puzol (Valencia) ESPAÑA
Tel +34 96 141 40 41
www.industrialstarter.es

INDUSTRIAL STARTER POLSKA - sp. z o.o.
ul. Elżbiety i Wilhelma Schonów 11-23
41-205 Sosnowiec POLAND
Tel +48 32 260 0026
www.industrialstarter.com

INDUSTRIAL STARTER CZECH s.r.o.
Ludvíkova 1316/7 70900
Ostrava - Czech republic
Tel +420 596 628 707
www.industrialstarter.com

ISM Heinrich KrämerGmbH & Co. KG
Koggenweg 1, 59557
Lippstadt - Germany
Tel +49 2941 76060
www.ism-europ.de

ULTIMATE INDUSTRIAL
Victoria Industrial Colliery Road WV1 2RD
Wolverhampton - UK
Tel +44 1902 451451
www.ultimateindustrial.co.uk

ASIA PACIFIC

Protective Industrial Products Asia Pacific Limited
Unit 3301-3303, 33/F, Tower 1, Kerry Everbright City
218 Tianmu Road West, Shanghai, China, PO 20070
+86 21 63170303
www.pipasiapacific.com

Protective Industrial Products Hong Kong Limited
Flat 1-11, Kar Wah Industrial Building, 6 Leung Yip St.,
Yuen Long, N. T., Hong Kong
+852-2475-9228

PIP GLOBAL SAFETY
PROTECTIVE INDUSTRIAL PRODUCTS, INC.
BRINGING THE BEST OF THE WORLD TO YOU
www.pipglobal.com

FR MODE D'EMPLOI

CATÉGORIE I = EN ISO 21420:2020
CATÉGORIE II = EN388:2016 + A1:2018

Le produit respecte les exigences des principes soutenues sur les équipements de protection individuelle (EPI) du règlement (UE) 2016/425.

A. UTILISATION

Le présent mode d'emploi du produit d'équipement de protection individuelle, tel que défini dans le CHAPITRE I ARTICLE 2 - RÈGLEMENT (UE) 2016/425 pour l'« Utilisation » doit être utilisé et/ou intégré en combinaison avec les informations spécifiques qui sont mentionnées ou indiquées sur/dans l'emballage. Ces produits sont conçus pour protéger les mains contre les risques identifiés par les pictogrammes présentés, tel que définis dans les normes EN ou EN ISO correspondantes. Ils respectent et inclusent des marquages imprimés conformément aux exigences de la RÉGLEMENTATION (UE) 2016/425 pour les exigences essentielles. L'utilisateur doit s'assurer que le produit est approprié à l'usage prévu et conforme aux exigences applicables en matière de santé et de sécurité avant de pénétrer dans la zone à risque. Il est conseillé que l'utilisateur soit bien informé du chapitre II de la RÉGLEMENTATION (UE) 2016/425. Utiliser les gants uniquement pour l'objectif prévu tel que stipulé par les marquages sur les gants et les tailles de référence ci-dessous:

ATTENTION : Les performances (de 4 à 0) déclarées pour les gants sont basées uniquement sur des tests effectués sur la paume des gants. Pour les gants à deux couches ou plus, les niveaux de performance globaux ne doivent pas nécessairement les performances de la couche la plus externe des gants. Dans les gants où la paume et le dos sont différents, la force de rupture ne s'applique qu'à la paume du gant.

Classement de la résistance aux coupures (niveaux de A1 à A9) conformément à l'American National Standard Institute ANSI 105-2016

Protection contre le froid
A Froid de contact (niveaux de 0 à 4)
C Permeabilité à l'eau (niveau 0 ou 1 - Avertissement : pour les produits marqués, la performance du gant sera au moins de 2, notez que ceux-ci peuvent perdre les propriétés isolantes lorsqu'ils sont exposés à l'humidité)

Protection contre la chaleur
A Propagation limitée de la flamme (niveaux 0 à 4)
C Chaleur de contact (niveaux 0 à 4) seulement sur la paume
R Chaleur de convection (niveaux 0 à 4) protection paume et dos
S Petites éclaboussures de métal fondu (1 à 4) protection paume, dos, poignet
T Grandes quantités de métal fondu (1 à 4) protection paume et poignet

Convient au contact avec les denrées alimentaires. Les produits portant ce pictogramme sont conformes au Règlement (UE) 10/2011 modifié par (UE) 2020/1245 ainsi qu'à tous les Réglementations Nationales applicables aux matériaux en contact avec les aliments.

Avertissement : En cas de projection de métal en fusion, l'utilisateur doit immédiatement quitter le poste de travail et frapper la main. Le gant peut ne pas éliminer tous les risques de brûlure. Pour les gants à plusieurs couches, le niveau de performance global ne peut pas dépasser la performance de la couche la plus externe. Le gant ne doit pas être lavé car cela peut affecter les conditions fournies s'il est utilisé uniquement dans des conditions ignifuges. Les gants ne doivent pas être retirés facilement. Les gants doivent être de la taille correspondante (EN ISO 21420 : 2020 / EN 659 : 2003 + AC : 2008) l'utilisation de gants trop grands ou trop petits peut affecter les performances. Les gants peuvent être dangereux s'ils se coincent dans les pièces mobiles de la machine.

B. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Ne jamais utiliser ces gants avec des produits chimiques. Ne jamais utiliser ces gants avec des lames dentées. Les gants ne doivent jamais entrer en contact avec des flammes nues. Les gants ne doivent pas être utilisés s'il existe un risque d'enchevêtrement avec des pièces mobiles de la machine. Avant toute utilisation, veuillez inspecter les gants pour détecter d'éventuelles défaillances ou imperfections. À des fins de traçabilité, le numéro de produit et le numéro de lot sont indiqués sur le marquage des gants. Retirez immédiatement les gants s'ils provoquent une irritation ou si des anomalies sont détectées. Les gants sont adaptés à une utilisation jusqu'à **-**°C.

Taille XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Taille des gants conforme aux exigences de la norme EN 2420 Annexe 8.

C. INGRÉDIENTS/INGRÉDIENTS DANGEREUX

Certains gants peuvent contenir des ingrédients reconnus comme pouvant causer des allergies chez les personnes sensibilisées, qui peuvent développer des réactions de contact irritantes et/ou allergiques. Si des réactions allergiques se produisent, veuillez immédiatement obtenir des conseils médicaux « professionnels ».

D. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Stockage et expiration : S'ils sont stockés dans un environnement sec et frais éloigné de la lumière directe du soleil, les matériaux des gants ne se détériorent pas ; cependant, la taille peut être affectée.

Nettoyage : Si les gants sont lavés, PIP France ne sera pas tenu responsable de la performance du gant ou des dommages, défauts et/ou imperfections qui pourraient survenir.

E. ÉLIMINATION

Après utilisation, il se peut que les gants soient contaminés par des matières infectieuses ou dangereuses. L'élimination des gants doit se faire conformément aux réglementations des autorités locales. Jetez ou incinérez dans des conditions contrôlées

Des copies des déclarations et dossiers techniques sont conservées et peuvent être récupérées ici :
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tél + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

ES INSTRUCCIONES DE USO

CATEGORÍA I = EN ISO 21420:2020
CATEGORÍA II = EN388:2016 + A1:2018

El producto cumple con los requisitos esenciales para equipos de protección personal (EPP) del reglamento (UE) 2016/425.

A. USO

Este instructivo para el producto de protección personal, según se define en el Capítulo I, Artículo 2 - REGULACIÓN (UE) 2016/425, para el «Uso» debe ser utilizado y/o integrado en combinación con la información específica que se menciona o incluye en o dentro de cada empaque.Estos productos están diseñados para proteger las manos contra los riesgos indicados por los pictogramas especificados, tal como se define en la normativa EN o EN ISO correspondiente. Cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425 en lo referente a los requisitos esenciales. El usuario debe asegurarse de que el producto es adecuado para el uso previsto y cumple con los requisitos aplicables de salud y seguridad antes de entrar en la zona de riesgo. Se aconseja que el usuario se familiarice con el capítulo II del Reglamento (UE) 2016/425. Use guantes solo para los fines designados según lo establecido en las marcas de guantes y las tallas de referencia que se indican a continuación:

ADVERTENCIA: El rendimiento (de A a 0) declarado para los guantes se basa en pruebas realizadas solo en el área de la palma de los guantes. Para guantes de dos o más capas, los niveles de rendimiento general pueden no reflejar necesariamente el rendimiento de la capa más externa de los guantes. En guantes con costuras, la resistencia de la costura puede ser el nivel de rendimiento más bajo aplicable en la zona del dedo, que no se puede probar. Si no se declara P, no se proporciona protección contra impactos

Clasificación de resistencias a cortes (niveles A1 hasta A9) de acuerdo al estándar Nacional Estadounidense de Normas ANSI 105-2016

Protección del frío
C Frío por contacto (niveles 0 a 4)
I Frío por contacto (niveles 0 a 4)
A Frío conectivo (niveles 0 a 4) (Advertencia: 0 = Sin protección, 1 = Protección para manos, dedos y fabricados con al menos de 3 hebras en una galga de puntos que proporcionen aislamiento cuando se humedecen)

Protección contra el calor
A Propagación limitada de la llama (0 a 4)
C Calor por contacto (0 a 4) solo para protección de la palma
R Calor radiante (0 a 4) protección en la palma y dorso
S Pequeñas salpicaduras de metal fundido (1 a 4) protección en la palma, la muñeca y la manga
T Grandes cantidades de metal fundido (1 a 4) protección en la palma y la muñeca

Apto para contacto con alimentos. Los productos con este pictograma cumplen con el Reglamento (UE) 10/2011 modificado por (UE) 2020/1245 así como con todas las Reglamentos Nacionales aplicables para materiales en contacto con alimentos.

Advertencia En caso de salpicaduras de metal fundido, el usuario debe abandonar inmediatamente el puesto de trabajo y golpear las manos. Es posible que el guante esté dañado por fragmentos de quemaduras. Para los guantes que tienen varias capas, el nivel de rendimiento global puede no exceder el rendimiento de la capa. El guante no debe lavarse, ya que esto puede afectarlo si no se indica protección contra llamas. Los guantes no se pueden quitar fácilmente. Los guantes deben ser de la talla correspondiente (EN ISO 21420: 2020 / EN 659: 2003 + AC: 2008) el uso de guantes demasiado grandes o demasiado pequeños puede afectar el rendimiento. Los guantes pueden ser peligrosos si se atascan en las piezas móviles de la máquina.

B. PRECAUCIONES DE USO

Nunca use estos guantes con sustancias químicas. Nunca use estos guantes con cuchillas serradas. Los guantes nunca deben entrar en contacto con ninguna llama abierta. No se deben usar guantes cuando exista el riesgo de que se enreden con piezas móviles de la máquina. Antes de usar, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto (perforaciones, lágrimas, pinchazos, contaminación, etc.). Retire los guantes inmediatamente si causan irritación o si se detectan defectos. Los guantes son adecuados para su uso hasta **-**°C.

Talla XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Tamaño del guante para cumplir con los requisitos del Anexo 8 de EN 21420.

C. INGREDIENTES/INGREDIENTES PELIGROSOS

Algunos guantes pueden contener ingredientes conocidos por ser una posible causa de alergias en personas sensibilizadas, que pueden desarrollar reacciones irritantes o alérgicas por contacto. En caso de que ocurran reacciones alérgicas, busque atención médica profesional inmediatamente.

D. INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Mantenimiento y caducidad: Si se almacenan en un ambiente fresco y seco, donde no reciban luz de sol directa, los materiales del guante no se deteriorarán, aunque el ajuste podría verse afectado.

Limpieza: Si los guantes se lavan, PIP France no puede ser responsable del desempeño del guante ni de los daños, defectos e imperfecciones que puedan ocurrir.

E. ELIMINACIÓN

Después de usarlos, los guantes pueden estar contaminados con materiales infecciosos o peligrosos. Los guantes deben desecharse de conformidad con los reglamentos de las autoridades locales. Deséchelos o incinérelos en condiciones controladas.

Copias de las declaraciones y archivos técnicos se conservan en, y pueden recuperarse de:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

IT ISTRUZIONI PER L'USO

CATEGORIA I = EN ISO 21420:2020
CATEGORIA II = EN388:2016 + A1:2018

Il prodotto conforme ai requisiti essenziali DPI del regolamento (UE) 2016/425.

A. USO

Le presenti istruzioni relative al prodotto DPI definito nel Capo I, art. 2 - REGOLAMENTO (UE) 2016/425 in relazione all'"Uso" sono destinate a essere utilizzate e/o integrate congiuntamente alle specifiche informazioni citate o incluse sopra/o all'interno di ogni confezione esterna. Questi guanti sono progettati per proteggere le mani dai rischi come mostrato dai pittogrammi raffigurati e come definito nelle pertinenti norme EN o EN ISO. Sono conformi al regolamento (UE) 2016/425 per quanto riguarda i requisiti essenziali. L'utilizzatore deve assicurarsi che il prodotto sia idoneo all'uso previsto e conforme ai requisiti applicabili in materia di salute e sicurezza riportati nell'Allegato II, prima di esporsi alla rischio. L'utilizzatore è caldamente invitato a prendere visione del capo II del REGOLAMENTO (UE) 2016/425. Utilizzare i guanti esclusivamente per gli usi previsti come da marcatura dei guanti e tabella riferimento alle cifre riportate di seguito:

AVVERTENZA: Le prestazioni (da A a 0) dichiarate per i guanti sono basate solo sui test eseguiti solo sull'area del palmo dei guanti. Per guanti a due o più strati, i livelli di prestazione complessivi non devono superare le prestazioni dello strato più esterno dei guanti. Nei guanti con cuciture, la resistenza della cucitura può essere il livello di prestazione più basso applicabile nell'area delle dita, che non può essere sottoposta a test). Se non è dichiarata alcuna P , non è prevista alcuna protezione contro gli impatti.

Classificazione della resistenza al taglio (livelli da A1 a A9) secondo l'American National Standard Institute ANSI 105-2016

Protezione dal freddo
A Freddo convettivo (livelli da 0 a 4)
C Freddo per contatto (livelli da 0 a 4)
I Permeabilità all'acqua (livello 0 o 1 - Avvertenza: per i guanti contrassegnati, il rendimento dei guanti sarà almeno di 2, tenere presente che questi possono perdere le proprietà isolanti se esposti a umidità)

Protezione dal calore
A Infiammabilità (livelli da 0 a 4)
C Calore per contatto (0 a 4) solo per protezione del palmo
R Calore radiante (livelli da 0 a 4) protezione su palmo e dorso
S Piccoli schizzi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su palmo, dorso e polso
T Grandi processi di metallo fuso (da 1 a 4) protezione su dorso e polso

Idoneo al contatto con gli alimenti. I prodotti che riportano questo pittogramma sono conformi al Regolamento (UE) 10/2011 modificato dal (UE) 2020/1245 e tutti i Regolamenti Nazionali applicabili per i materiali a contatto con gli alimenti.

Attenzione - In caso di spruzzi di metallo fuso, l'utente deve lasciare immediatamente la postazione di lavoro e battere le mani. Il guanto potrebbe non eliminare tutti i rischi di ustione. Per i guanti che hanno più strati, il livello di prestazione complessivo non può superare la prestazione dello strato più esterno. Il guanto non deve entrare in contatto con l'acqua, poiché ciò può influire sulle condizioni fornite se utilizzato solo in condizioni ignifughe. I guanti non devono essere rimossi facilmente. I guanti devono essere della taglia corretta (EN ISO 21420: 2020 / EN 659: 2003 + AC: 2008) l'uso di guanti troppo grandi o troppo piccoli può influire sulle prestazioni. I guanti possono essere pericolosi se si impigliano nelle parti mobili della macchina.

B. PRECAUZIONI PER L'USO

Non utilizzare mai guanti quando con prodotti chimici. Non utilizzare mai guanti quando con lame dentate

I guanti non devono mai entrare in contatto con fiamme libere. I guanti non devono essere utilizzati in presenza di rischio di impigliamento con parti mobili della macchina. Prima dell'uso, ispezionare i guanti per rilevare eventuali difetti (perforazioni, lacerazioni, contaminazione, ecc.). Rimuovere immediatamente i guanti se causano irritazione o se vengono rilevati difetti. I guanti sono adatti all'uso fino a **-**°C.

Taglia XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Dimensione dei guanti conforme ai requisiti della norma EN 2420 allegato 8.

C. INGREDIENTI/INGREDIENTI PERICOLOSI

Alcuni guanti possono contenere ingredienti noti per essere una possibile causa di allergie in persone sensibilizzate, che potrebbero sviluppare reazioni di irritazione e/o allergiche da contatto. Se dovessero verificarsi reazioni allergiche, rivolgersi immediatamente a un medico professionista.

D. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Conservazione e scadenza: Se i guanti vengono conservati in un ambiente fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta, i relativi materiali non si deteriorano; ma l'aderenza potrebbe essere pregiudicata.

Pulizia: Se i guanti vengono lavati, PIP France non può essere ritenuta responsabile delle prestazioni del guanto, né di danni, difetti e/o imperfezioni che possono verificarsi.

E. SMALTIMENTO

Dopo l'uso, i guanti possono essere contaminati da materiali infettivi o comunque pericolosi. Lo smaltimento dei guanti deve avvenire in conformità con le normative delle autorità locali. Smaltire o incenerire in condizioni controllate.

La copia della dichiarazione e i fascicoli tecnici sono tenuti aggiornati e possono essere ottenuti presso:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

CATEGORIE I = EN ISO 21420:2020
CATEGORIE II = EN388:2016 + A1:2018

Het product voldoet aan de essentiële PBM-vereisten van PBM-principes zoals vastgelegd in de Verordening (EU) 2016/425.

A. GEBRUIK

Deze gebruiksaanwijzing voor het PBM product zoals gedefinieerd in hoofdstuk I, artikel 2 - VERORDENING (EU) 2016/425 voor het "gebruik" moet worden gebruikt en/of geïntegreerd in combinatie met de specifieke informatie die op/in verpakkingsjuiste wordt vermeld of opgenomen. Deze producten zijn ontworpen om de handen te beschermen tegen de risico's zoals weergegeven door de afgebeelde pictogrammen, zoals gedefinieerd in de relevante EN- of EN ISO-normen. Ze voldoen aan Verordening (EU) 2016/425 voor de essentiële vereisten. De gebruiker moet ervoor zorgen dat het product geschikt is voor het beoogde gebruik en voldoet aan de van toepassing zijnde gezondheids- en veiligheidseisen van bijlage II, met inbegrip van de toepasselijke conformiteitsbeoordeling als bedoeld in hoofdstuk III van de VERORDENING (EU) 2016/425. Gebruik handschoenen alleen voor de aangegeven doeleinden, zoals hieronder vermeld door handschoenmarkeringen en referentie-cijfers:

WAARSCHUWING: De prestaties (van A tot 0) die voor de handschoenen zijn aangegeven, is gebaseerd op tests die alleen op de handpalm van de handschoenen zijn uitgevoerd. Voor handschoenen met twee of meer lagen mogen de algehele prestatieniveaus niet hoger zijn dan de prestaties van de buitenste laag van de handschoenen. Bij handschoenen met naden kan de naadsterkte het laagste prestatieniveau zijn dat van toepassing is op het vingergebied, dat niet kan worden getest). Als er geen P wordt aangegeven, wordt er geen impactbescherming geboden.

Snijweerstand (niveaus A1-A9) volgens het American National Standard Institute ANSI 105-2016

Bescherming tegen koude
C Contactkoude (niveaus 0 tot 4)
I Waterdoorlatendheid (niveau 0 of 1 - Waarschuwing: voor handschoenen met een gemarkeerd, antwerpen en versiegeld zijn de handschoenprestaties ten minste 2, houd er rekening mee dat deze mogelijk hun isolerende eigenschappen verliezen wanneer ze worden blootgesteld aan vocht)

Bescherming tegen hitte
A Beperkte vlamverspreiding (niveaus 0 tot 4)
C Contactwarmte (niveaus 0 tot 4) alleen voor handpalmbescherming
R Convectiewarmte (niveaus 0 tot 4) bescherming op de handpalm en rug
S Kleine spatten van gesmolten metaal (1 tot 4) bescherming op handpalm, rug en pols
T Grote hoeveelheden gesmolten metaal (1 tot 4) bescherming op handpalm en pols

Voedselcontact toegestaan. Producten met dit pictogram voldoen aan Verordening (EU) 10/2011 gewijzigd door (EU) 2020/1245 en alle van toepassing zijnde nationale voorschriften voor materialen die in contact komen met voedsel.

Waarschuwing Bij spatten van gesmolten metaal moet de gebruiker onmiddellijk de werkplek verlaten en de handschoen uittrekken. De handschoen biedt mogelijk niet de volledige bescherming tegen brandwonden. Voor handschoenen met meerdere lagen is het prestatieniveau alleen van toepassing op het buitenste laag. De handschoen mag niet in contact komen met open vuur als er geen vlamvertragende eigenschappen worden vermeld. De handschoen mag niet worden gewassen, omdat dit de eigenschappen kan beïnvloeden als er geen vlamvertragende eigenschappen worden vermeld. De handschoen moet worden gedragen door een persoon met de juiste handmaat (EN ISO 21420 : 2020 / EN 659 : 2003 + AC : 2008) het dragen van handschoenen die te groot of te klein zijn, kan de prestaties beïnvloeden. Handschoenen kunnen gevaarlijk zijn als ze vastlopen in bewegende machinedelen.

B. VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Gebruik deze handschoenen nooit met chemicaliën. Gebruik deze handschoenen nooit met gekartelde messen. Handschoenen mogen nooit in contact komen met open vuur. Handschoenen mogen niet worden gebruikt wanneer er een risico van verstrikking bestaat met bewegende machinedelen. Inspecteer de handschoenen voor gebruik op eventuele defecten (perforaties, scheuren, doorboringen, verontreiniging, enz.). Verwijder de handschoenen onmiddellijk als ze irritatie veroorzaken of als er defecten worden gedetecteerd. De handschoenen zijn geschikt voor gebruik tot **-**°C.

Maat XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Handschoenmaten zijn volgens de eisen EN 2420 Annex 8.

C. INGREDIËNTEN/GEVAARLIJKE INGREDIËNTEN

Sommige handschoenen kunnen ingrediënten bevatten waarvan bekend is dat ze mogelijk oorzaak zijn van allergieën bij gevoelige personen, die allergische en/of irriterende contactreacties kunnen ontwikkelen. Bij het optreden van allergische reacties moet onmiddellijk "professioneel" medisch advies worden ingewonnen.

D. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Opslag & levensduur: Als de handschoenen worden opgeslagen in een koele, droge omgeving uit de buurt van direct zonlicht, zal het materiaal van de handschoen niet verslechteren; de pasvorm kan echter worden beïnvloed.

Reiniging: Als de handschoenen worden gewassen, kan PIP France niet aansprakelijk worden gesteld voor de prestaties van de handschoen of voor schade, defecten en/of onvolkomenheden die kunnen optreden.

E. VERWIJDERING

Na gebruik kunnen de handschoenen besmet zijn met besmettelijke of andere gevaarlijke stoffen. Het weggooien van handschoenen moet in overeenstemming zijn met de voorschriften van de lokale overheid. Verbranden of verbranden onder gecontroleerde omstandigheden

Kopieën van verklaringen en technische bestanden worden bewaard en kunnen worden verkregen van:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tel + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

DA BRUGSANVISNING

KATEGORI I = EN ISO 21420:2020
KATEGORI II = EN388:2016 + A1:2018

Produktet er i overensstemmelse med kravene til essentielle PPE-produktsikkerhed som fremsat i FORORDNING (EU) 2016/425.

A. BRUG

Denne brugsanvisning for PPE-produktet som defineret i kapitel I, artikel 2 - FORORDNING (EU) 2016/425 om "brug" kan anvendes og/eller integreres i kombination med specifikke oplysninger, der er nævnt eller inkluderet på/i hver emballage. Disse produkter er designet til at beskytte hænderne mod risikoen som vist på piktogrammerne som er anført, som defineret i de relevante EN- eller EN ISO-standarder. De er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 for de essentielle krav. Brugeren skal sikre sig, at produktet er egnet til den tilsigtede brug og overholder sundheds- og sikkerhedskravene, som er anført i bilag II, inden brugeren kommer ind i risikoområdet. Det anbefales, at brugeren bliver godt informeret i kapitel II i FORORDNING (EU) 2016/425. Brug kun handsker til de formål, der er angivet på handskemærkningerne og størrelsesreferencerne nedenfor:

ADVARSEL: Ydelsen (fra A til 0) deklareret for handsker er baseret på tests udført kun på håndfladen af handskerne. For handsker med to eller flere lag, garanterer ikke nødvendigvis de generelle ydelsesniveauer ydelsen af det yderste lag af handsken. I handsker hvor håndfladen og ryggen er forskellige, gælder den styrke, der kun for håndfladen.

Modstandsdygtighed over for snitskader (niveauer A1 til A9) i henhold til American National Standard Institute ANSI 105-2016

Beskyttelse mod kulde
C Kontaktkulde (niveauer 0 til 4)
I Vandtæthed (niveauer 0 eller 1 - Advarsel: til handsker, som er markeret, vil handskens ydeevne være mindst 2, bemærk, at disse måske mister isolerende egenskaber, når de udsættes for fugt)

Beskyttelse mod varme
A Antændelighed (niveauer 0 til 4)
C Kontaktvarme (niveauer 0 til 4) kun til håndfladebeskyttelse
R Konvektionsvarme (niveauer 0 til 4) beskyttelse på håndfladen og ryggen
S Små stænk af smeltet metal (1 til 4) beskyttelse på håndfladen, ryggen og håndledet
T Store mængder smeltet metal (1 til 4) beskyttelse på håndfladen og håndledet

Egnet til kontakt med fødevarer. Produkter med dette piktogram overholder forordning (EU) 10/2011 ændret ved forordning (EU) 2020/1245 samt alle gældende nationale bestemmelser for fødevarekontaktmaterialer.

Advarsel I tilfælde af sprøjt af smeltet metal skal brugeren straks forlade arbejdsområdet og slå hænderne sammen. Handsken giver måske ikke fuldstændig beskyttelse. For handsker, der har flere lag, gælder det samlede ydelsesniveau kun for det yderste lag. Handsken må ikke komme i kontakt med vand, da dette kan påvirke de angivne betingelser, hvis den kun bruges i flammehæmmende situationer. Handsker kan ikke nemt fjernes i en maskine. Handskerne skal være i den rigtige størrelse (EN ISO 21420 : 2020 / EN 659 : 2003 + AC : 2008) handsker må ikke bruges under eller for små, da det kan påvirke ydelsen. Handsker kan være farlige, hvis de sidder fast i maskinens bevægelige dele.

B. FORHOLDSREGLER VED BRUG

Brug aldrig disse handsker sammen med kemikalier. Brug aldrig disse handsker med savtakkede kanter. Handskerne må aldrig komme i kontakt med åben ild. Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for kontakt med bevægelige maskindele. Undersøg handskerne for defekter (perforeringer, revner, punkteringer, forurening osv.) inden brug. Fjern handskerne med det samme, hvis de forårsager irritation, eller hvis der opdages defekter - identificeret som "PDF_____" i tidligt beskadigede, snavsede eller slidte handsker. Sørg for handsker i den korrekte størrelse for optimal nydelse.

Størrelse XS = 6 | S = 7 | M = 8 | L = 9 | XL = 10 | XXL = 11 | XXXL = 12

Handskestørrelsen skal opfylde kravene EN 2420 Annex 8.

C. INGREDIENSER / FARLIGE INGREDIENSER

Nogen handsker kan indeholde ingredienser, der er kendt for at være en mulig årsag til allergier hos overfølsomme personer, der kan udvikle irritant og/eller allergisk kontaktreaktion. Hvis der skulle opstå allergiske reaktioner, så skal "professionel" lægehjælp søges med det samme.

D. PASNINGSVEJLEDNING

Opbevaring og udløbsdato: Hvis handskerne opbevares køligt, i et tørt miljø væk fra direkte sollys, vil handskematerialet ikke nedbrydes; men den stærnkes kan være påvirket.

Rengøring: Hvis handskerne vaskes, kan PIP France hidste ansvarlig for handskernes ydelse eller skader, fejl og/eller ufuldkomme som kan opstå.

E. BORTSKAFFELSE

Efter brug kan handskerne være blevet forurenet med smitsomme eller andre farlige materialer. Bortskaffelse af handsker skal ske i overensstemmelse med kommunale bestemmelser. Bortskaf eller afbrænd under kontrollerede forhold.

Kopier af erklæringer og tekniske filer opretholdes og kan hentes fra:
PIP France SAS - 120 Grande Rue, 85570 L'Hermenault, FRANCE
Tlf + 33 (0) 2 51 50 19 80 | Fax + 33 (0) 2 51 50 19 85 - www.pipeurope.com

NO BRUKSANVISNING

KATEGORI I = EN ISO 21420:2020
KATEGORI II = EN388:2016 + A1:2018

Produktet er i samsvar med kravene til grunnleggende sikkerhet for personlig verneutstyr som fremsatt i FORORDNING (EU) 2016/425.

A. BRUK

Denne instruksjonen for PVU-produktet som definert i kapittel I, artikkel 2 - FORORDNING (EU) 2016/425 for «bruken» skal benyttes og/eller integreres i kombinasjon med den spesifikke informasjonen som er nevnt eller inkludert på/i hver emballasje. Disse produktene er designet for å beskytte hendene mot risikoen som vist av piktogrammene som er anført, som definert i de relevante EN- eller EN ISO-standardene. De er i samsvar med forordning (EU) 2016/425 for de grunnleggende kravene. Brukeren må sørge for at produktet er egnet for tiltenkt bruk og i samsvar med gjeldende krav til helse og sikkerhet før du går inn i

CS POKYNY K POUŽITÍ

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

PL INSTRUKCJA UŻYCIA

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

SL NAVODILA ZA UPORABO

KO 사용 지침

TH คำแนะนำการใช้งาน

ET KASUTUSJUHISED

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MT STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

SK POKYNY NA POUŽITIE

TR KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

MS ARAHAN PENGGUNAAN

ZH 使用说明

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU[1]Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típustanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B).

- **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyyppitarkastuskokeesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvingsattest. - **AR** هيئة مُعلَّمة بالإنجليزية والتي أجرت امتحان نوع الاتحاد الأوروبي (الوحدة ب) وأصدرت شهادة امتحان نوع الاتحاد الأوروبي - **JA** EU 型式検査（モジュール B）を実施し、EU 型式検査証明書を発行した EN Notified Body - **SV** Anmält organ som utförde EU-typprovet (modul B) och utfärdade EU-typkontrollintyget. - **RU** Уполномоченный орган, который провел экспертизу типа ЕС (модуль B) и выдал сертификат экспертизы типа ЕС. - **IND** Badan Notifikasi yang melaksanakan Ujian Tipe UE (modul B) dan menerbitkan Sertifikat Ujian Tipe UE. - **KO** EU 유형 검사(모듈 B)를 수행하고 EU 유형 검사 인증서를 발행한 인증 기관. - **TH** หน่วยงานรับแจ้งซึ่งดำเนินการตรวจสอบประเภทสหภาพยุโรป (โมดูล B) และออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทสหภาพยุโรป - **MT** Korp Notifikat li wettaq l-Eżami tat-Tip tal-UE (modulu B) u ħareġ iċ-Ċertifikat tal-Eżami tat-Tip tal-UE - **MS** Badan Dimaklumkan yang menjalankan Peperiksaan Jenis EU (modul B) dan mengeluarkan Sijil Peperiksaan Jenis EU- **ZH** 执行欧盟型式检验（模块 B）并颁发欧盟型式检验证书的公告机构

SGS FIMKO LTD (0598) - TAKOMOTIE 8, FI-00380 HELSINKI FINLAND.